

HITELESÍTÉSI ZÁRADÉK

A DOKUMENTUMOT DIGITÁLIS
ALÁÍRÁSSAL LÁTTA EL:



ASP20_PROUD_IRAT_AVDHDSZ_MEB

Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező hiteles másolat.

Iktatószám: JO/96-2/2023

Másolatkészítő szervezet: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal

Másolat hitelesítését végző személy: Hardi Orsolya - hardi.orsolya@budapest10

Másolatkészítés időpontja: 2023.03.09. 14:36

Másolatkészítő rendszer megnevezése: ASP IRAT Szakrendszer

Másolatkészítő rendszer verziószáma: 21.2.0.32

Másolatkészítési szabályzat megnevezése: Másolatkészítési szabályzat

Másolatkészítési szabályzat verziószáma: 1.0

Másolatkészítési rend elérhetősége: www.kobanya.hu/

Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-törzsszáma: 510008, adószáma: 15510000-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15735739 képviseli: dr. Szabó Krisztián jegyző képviselésében eljáró személy dr. Szüts Korinna főosztályvezető) mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a **Payer Restaurátor Kft.** (székhelye: 1026 Budapest, Pasaréti út 15. 1. em. 1., cégjegyzékszám: 01-09-198484, adószáma: 25078912-2-41, bankszámlaszám: Raiffeisen Bank Zrt. 12010116-01483930-00100001, képviseli: Payer Károly ügyvezető) mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**, a továbbiakban együttesen **Felek**) között az alábbi feltételekkel:

1. A szerződés tárgya

1.1. A Vállalkozó vállalja, hogy megrendelés alapján a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal Szent László tér 29. szám alatti épületében, a szerződésben foglaltaknak megfelelően a terrazzo és kő anyagú felületek (járófelületek, lépcsők és a csatlakozó lábzatok) éves karbantartási munkálatait meghaladó felújítási munkáit (lábazati elemek cseréje, küszöbcseréknél köfelületek széleinek igazítása) elvégzi.

1.2. A Vállalkozó az 1.1. pont szerinti feladatot 2023. február 1-jétől 2023. december 31-éig látja el.

1.3. A Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti és szavatolja, hogy a szerződésben foglalt feladat elvégzésére képes és alkalmas, valamint tevékenységi körében a szerződés tárgyát képező feladat végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek szerepelnek.

2. A szerződés ellenértéke, fizetési feltételek

2.1. A Vállalkozót az elvégzett munka alapján kiállított számla és teljesítésigazolás alapján vállalkozói díj illeti meg.

2.2. A szerződés keretösszege 850 000 Ft + áfa, azaz nyolcszázötvenezer forint + áfa. A Megrendelő a keretösszeg kimerüléséig jogosult megrendelésre.

2.3. A keretösszeg a feladat teljesítéséhez szükséges segédanyagokat, és a javításra, cserére kerülő új anyagok/elemek költségeit, valamint a Vállalkozó munkadíját is tartalmazza.

2.4. A Vállalkozó a munka megkezdését és a szükséges alapanyagok beszerzését megelőzően árajánlatot nyújt be a Megrendelőnek, és a Megrendelő jóváhagyása esetén kezdi meg a beszerzést és a munkát.

2.5. A teljesítés igazolására dr. Szüts Korinna főosztályvezető jogosult.

2.6. A teljesítés elfogadását akadályozó kifogás esetén a Megrendelő az átvételtől számított 8 napon belül köteles észrevételeit a Vállalkozóval írásban közölni. Amennyiben a Megrendelő 8 napon belül kifogással nem él, a teljesítést elfogadottnak kell tekinteni és a Megrendelő köteles a teljesítést igazolni.

2.7. A Vállalkozó a teljesítésigazolást követően jogosult – elsősorban elektronikus – számla kiállítására. A számlát a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően, a teljesítésigazolással egyező mértékben, alakilag és tartalmilag hibátlanul kell benyújtani a Megrendelő székhelyére. A számlához a teljesítésigazolás egy eredeti példányát csatolni kell.

2.8. A Vállalkozó által kiállított számlát a Megrendelő az átvételtől számított 8 napon belül alakilag és tartalmilag ellenőrzi. Amennyiben a Megrendelő a számlát kifogásolja, a Vállalkozó az erről szóló írásbeli értesítést követően köteles új számlát kiállítani. A Megrendelő fizetési késedelme ebben az esetben kizárt, kivéve, ha a Megrendelő jogalap nélkül kifogásolta a számlát.

2.9. A Vállalkozó díját a Megrendelő egyösszegű átutalással egyenlíti ki a Vállalkozó bankszámlaszámára (Raiffeisen Bank Zrt. 12010116-01483930-00100001) az alakilag és tartalmilag a jogszabályoknak mindenben megfelelően kiállított számla alapján, a számla kézhezvételét követő tizenöt napon belül.

2.10. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor a Megrendelő bankja a Megrendelő számláját a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.

2.11. Fizetési késedelem esetén a Megrendelő a késedelem időtartamára a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben (a továbbiakban: Ptk.) meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet.

3. A teljesítés, jótállás

- 3.1. Az elvégzett munkákra a Vállalkozó 12 hónap jótállást vállal. A jótállási idő kezdete a teljesítésigazoláson szereplő dátum.
- 3.2. A Vállalkozó köteles az 1.1. pont szerinti feladatot a szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a vonatkozó minőségi, biztonsági és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően azok betartásával teljesíteni.
- 3.3. A Vállalkozó a szerződés teljesítéséhez biztosítja a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő képzettségű szakembereket, a szolgáltatáshoz szükséges szerszámokat, műszereket és eszközöket, valamint elszállítja a szolgáltatásból keletkező hulladékot.
- 3.4. A Vállalkozó alvállalkozót igénybe vehet.
- 3.5. A Megrendelő biztosítja a Vállalkozó részére a balesetmentes munkavégzéshez szükséges munkaterületet, valamint a területre vonatkozó speciális munkabiztonsági szabályok ismertetését.

4. A szerződés biztosítékai, a kötbér, szerződésszegés

- 4.1. A Vállalkozó a megrendelésekben foglalt részfeladatokra vonatkozó teljesítési határidő elmulasztása, hibás teljesítés, meghiúsulás, illetve nem teljesítés esetén kötbért köteles fizetni. A Ptk. 6:142. §-a alapján a Vállalkozó mentesül a kötbérfizetési kötelezettség alól, ha a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.
- 4.2. A Vállalkozó késedelem esetén a Megrendelőnek napi 20 000 Ft, azaz húszezer forint kötbért tartozik fizetni. A kötbér maximuma 25 naptári napnak megfelelő összeg. A Megrendelő jogosult a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére is.
- 4.3. A késedelmi kötbér maximumának elérésekor a Megrendelő jogosult a szerződéstől elállni.
- 4.4. Amennyiben a szerződés hatálya alatt a Vállalkozó hat alkalommal késedelembe esik, a Megrendelő jogosult a szerződést felmondani és a meghiúsulásra vonatkozó szabályokat alkalmazni.
- 4.5. A teljesítés olyan okból történő meghiúsulása esetén, amelyért a Vállalkozó felelős, a Vállalkozó meghiúsulási kötbért köteles fizetni, amelynek mértéke a szerződés keretösszegének 30%-a.
- 4.6. Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hiba kijavításáig minden naptári napra a késedelmi kötbért érvényesíti a Vállalkozóval szemben.
- 4.7. A kötbér hibás teljesítés esetén a hiba kijavításakor vagy a kötbér maximum összegének elérésekor esedékessé válik.
- 4.8. Haladéktalan intézkedést igénylő esetben a Vállalkozó szerződésszegése esetén a Megrendelő a Vállalkozó költségére a javítást mással elvégeztetheti.
- 4.9. A Megrendelő a kötbér összegéről bizonylatot állít ki. A 2.1. pontban meghatározott vállalkozói díj kifizetésének feltétele a kötbér összegének a Vállalkozó részéről történő megfizetése.

5. A szerződés hatálybalépése, megszűnése

- 5.1. A szerződés mindkét fél általi aláírást követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba.
- 5.2. A szerződés megszűnik:
- a Felek közös megegyezése esetén írásbeli közös nyilatkozatukkal, az abban megjelölt napon és feltételekkel;
 - a határozott idő lejártával, kivéve, ha a szerződés eltérően rendelkezik;
 - a keretösszeg kimerülésével;
 - bármelyik fél azonnali hatályú felmondásával, a másik fél súlyos szerződésszegése esetén.
- 5.3. A szerződés megszűnése esetén a Felek egymással elszámolnak.

6. Egyéb rendelkezések

- 6.1. A Felek a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselőik útján együttműködnek, az értelmezés, megvalósítás tárgyában folyamatosan konzultálnak.
- 6.2. A Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, ami a teljesítést vagy a szerződésben szabályozott jogait és kötelezettségeiket érinti vagy érintheti.
- 6.3. A Felek a szerződés teljesítése körében elsősorban elektronikus úton (e-mailen) tartanak kapcsolatot. A kapott e-mailt a címzett köteles haladéktalanul elektronikus úton visszaigazolni a küldő számára. Az e-mail akkor minősül kézbesítettnek, amikor az e-mail olvasásáról a küldő fél a visszaigazolást elektronikusan megkapja.
- 6.4. A szerződés kizárólag írásban a Felek aláírásával módosítható. Kizárólag írásban kerülhet sor a számla visszaküldésére és a szerződés 4. és 5. pontjában foglalt alkalmazására.
- 6.5. A Felek képviselői:

A Megrendelő részéről:

név: dr. Szüts Korinna főosztályvezető
 telefon: 06-1/4338 173
 e-mail: szutskorinna@kobanya.hu

Név: Rendek Géza műszaki ügyintéző
 Telefonszám: 06 1 4338 191
 e-mail: RendekGeza@kobanya.hu

A Vállalkozó nevében:

Név: Payer Károly ügyvezető
 Telefonszám: 06/20-971-2833
 e-mail: payerkarcsi@gmail.com

- 6.6. A Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti, hogy
- nem áll végelszámolás, csőd eljárás vagy felszámolás alatt,
 - nincs egy évnél régebben lejárt adó-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék-tartozása,
 - a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül, erre vonatkozó nyilatkozata a szerződés mellékletét képezi,
 - a nyilvántartását végző szervezetnél nincs folyamatban a jelen szerződéskötést érintő változásbejegyzési eljárása.
- 6.7. Folyamatban lévő 6.6 pont d) alpontja szerinti eljárás esetén a Vállalkozó csatolja a változással kapcsolatos iratokat.
- 6.8. Amennyiben a Vállalkozó nem szerepel az adózás rendjéről szóló törvény szerinti köztartozásmentes adózói adatbázisban, csatolja az illetékes adó- és vámhivatal igazolását vagy az adózás rendjéről szóló törvény szerinti együttes adóigazolást.
- 6.9. A 6.6 pont szerinti nyilatkozat megtétele, illetve a 6.7 és a 6.8 pontban foglalt iratok benyújtása a szerződéskötés előfeltétele. A nyilatkozatban foglaltak változása esetén a Vállalkozó haladéktalanul köteles tájékoztatni a Megrendelőt. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén a Megrendelő a szerződést felmondja vagy ha a szerződés teljesítésére még nem került sor, a szerződéstől eláll.
- 6.10. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
- 6.11. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során a szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottaik, cégképviseleik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.
- 6.12. A Felek a Közreműködők személyes adatát a szerződés kezelése, a szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a szerződés teljesítéséhez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

6.13. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

6.14. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a személyes adatok kezelésével kapcsolatos kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

A szerződés négy számozott oldalból áll és elektronikus formában készült. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi az átláthatósági nyilatkozat (1. melléklet).

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, 2023. január „31”

**Dr. Szüts Korinna
Mária**

Digitálisan aláírta: Dr. Szüts
Korinna Mária
Dátum: 2023.01.31 13:40:16
+01'00'

Megrendelő

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal

Dr. Szabó Krisztián jegyző megbízásából

Dr. Szüts Korinna főosztályvezető

Fauw

Vállalkozó

Payer Restaurátor Kft.

Payer Károly ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

Dr. Végh Erzsébet Liza
Digitálisan aláírta: Dr. Végh
Erzsébet Liza
Dátum: 2023.01.31 13:35:15
+01'00'

**Dr. Végh Liza
főosztályvezető**

Szakmai ellenjegyzés:

**Rendek
Géza**

Digitálisan aláírta:
Rendek Géza
Dátum: 2023.01.31
13:14:09 +01'00'

**Rendek Géza
műszaki ügyintéző**

Jogi ellenjegyzés:

Dr. Nagy Jolán Mária
Digitálisan aláírta: Dr.
Nagy Jolán Mária
Dátum: 2023.01.31
13:22:17 +01'00'

**Dr. Nagy Jolán
kamarai jogtanácsos**

ADÓSZÁM: 25078912-2-41
PASARETI UT 15.
1026 BUDAPEST

PAYER RESTAURATOR KFT.



NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésében és a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározottaknak való megfelelésről

Alulírott

Név: [REDACTED]
születéskori név: u.a.
anyja neve: [REDACTED]
születési helye, ideje: [REDACTED]

mint az

szervezet neve: Payer Restaurátor Kft.
székhelye: 1026 Budapest, Pasaréti út 15. 1. em. 1.
adószáma: 25078912-2-41
cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi száma: 01-09-198484

törvényes képviselője polgári és büntetőjogi felelősségem tudatában – az Áht. 55. §-ában meghatározott adatok kezelése érdekében, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. §-ában foglaltakra is tekintettel – úgy nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az Áht. 41. § (6) bekezdésében írtaknak megfelel, azaz az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint:

Az általam képviselt szervezet olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő **együttes** feltételeknek:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a jelen nyilatkozat 1. pontjában nyilatkozom, és
- az Európai Unió tagállamában / az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban / a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában / olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van [a megfelelő aláhúzendő], és ez az ország: [ország megnevezése], és
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Tao. tv.) szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak (amennyiben szervezet adóilletősége nem Magyarországon van, akkor a Tao. tv. 4. § 11. pont h) alpontja alapján az ennek megállapításához szükséges adatokat tartalmazó dokumentumokat külön csatolom), és
- az általam képviselt szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az a), b) és c) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a jelen nyilatkozat 2. pontjában nyilatkozom.

1. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i)*:

Sorsz.	Tényleges tulajdonos neve és természetes személyazonosító adatai	Tulajdoni hányad	Befolyás mértéke	Szavazati jog mértéke
	Dr. Payer Gombos Judit (anyja neve: [REDACTED], szül. idő: [REDACTED])	50%	50%	50%
	Payer Károly (anyja neve: [REDACTED], szül. idő: [REDACTED])	50%	50%	50%

* r) tényleges tulajdonos:

P

a) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben közvetlenül vagy - a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:2. § (4) bekezdésében meghatározott módon - közvetve a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább huszonöt százalékaival rendelkezik, vagy egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet felett, ha a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet nem a szabályozott piacon jegyzett társaság, amelyre a közösségi jogi szabályozással vagy azzal egyenértékű nemzetközi előírásokkal összhangban lévő közzétételi követelmények vonatkoznak,

b) az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben - a Ptk. 8:2. § (2) bekezdésében meghatározott - meghatározó befolyással rendelkezik,

c) az a természetes személy, akinek megbízásából valamely ügyletet végrehajtanak, vagy aki egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a természetes személy ügyfél tevékenysége felett,

d) alapítványok esetében az a természetes személy,

da) aki az alapítvány vagyona legalább huszonöt százaléka a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezetteket már meghatározták,

db) akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezetteket még nem határozták meg, vagy

dc) aki tagja az alapítvány kezelő szervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább huszonöt százaléka felett, illetve az alapítvány képviselőjében eljár,

e) bizalmi vagyongazdálkodási szerződés esetében

ea) a vagyonrendelő, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,

eb) a vagyongazdálkodó, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa,

ec) a kedvezményezett vagy a kedvezményezettek csoportja, valamint annak a) vagy b) pont szerinti tényleges tulajdonosa, továbbá

ed) az a természetes személy, aki a kezelt vagyon felett egyéb módon ellenőrzést, irányítást gyakorol, továbbá

f) az a) és b) pontban meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője;

2. Nyilatkozat a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró államháztartáson kívüli jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet átláthatóságáról

2.1 A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) és adóilletőségük:

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Adószám	Tulajdoni hányad	Befolyás mértéke	Szavazati jog mértéke	Adóilletősége

2.2 A szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tényleges tulajdonosa(i):

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Tényleges tulajdonos neve és természetes személyazonosító adatai	Tulajdoni hányad	Befolyás mértéke	Szavazati jog mértéke

2.3 A szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) nem minősül(nek) Tao. tv. szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak (amennyiben szervezet adóilletősége nem Magyarországon van, akkor a Tao. tv. 4. § 11. pont h) alpontja alapján az ennek megállapításához szükséges adatokat tartalmazó dokumentumokat külön csatolom).


Kijelentem, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére és cégjegyzésére.

JO/96/2/2023

Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Kelt: Budapest, 2023. január „31”


cégszerű aláírás
ADÓSZÁM: 25847472
PASARETI ÚT 12
1026 BUDAPEST
PAYER RESTAURÁTOR KFT.

